

Výrok

1) Irsko tím, že:

— neoznačilo od 6. dubna 1981 v rozporu s čl. 4 odst. 1 a 2 směrnice Rady 79/409/EHS ze dne 2. dubna 1979 o ochraně volně žijících ptáků, ve znění směrnice Komise 97/49/ES ze dne 29. července 1997, všechna území nevhodnější, co do počtu a rozlohy, pro druhy uvedené v příloze I s výjimkou těch území, která jsou určena k zajištění ochrany husy běločelé, jakož i pro pravidelně se vyskytující stěhovavé druhy, které nejsou uvedeny v příloze I, s výjimkou těch území, která jsou určena k zajištění ochrany čejky chocholaté, vodouše rudonohého, bekasiny otavní a kolihy velké;

— nezajistilo od 6. dubna 1981 použití ustanovení čl. 4 odst. 4 první věty směrnice 79/409, ve znění směrnice 97/49, na oblasti vyžadující označení za zvláště chráněné oblasti podle uvedené směrnice;

— úplně a řádně neprovedlo a neuplatnilo podmínky druhé věty čl. 4 odst. 4 směrnice 79/409, ve znění směrnice 97/49;

— nepřijalo, pokud jde o všechny zvláště chráněné oblasti označené podle čl. 4 odst. 1 směrnice 79/409, ve znění směrnice 97/49, nebo uznané podle čl. 4 odst. 2 téže směrnice, veškerá opatření nezbytná k dosažení souladu s ustanoveními čl. 6 odst. 2 směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin;

— nepřijalo veškerá opatření nezbytná k dosažení souladu s ustanoveními čl. 6 odst. 2 směrnice 92/43, pokud jde o rekreační využití veškerých lokalit, na něž by se měl vztahovat uvedený článek;

— nepřijalo veškerá opatření nezbytná k dosažení souladu s ustanoveními čl. 6 odst. 3 a 4 směrnice 92/43, pokud jde o plány;

— nepřijalo veškerá opatření nezbytná k dosažení souladu s ustanoveními čl. 6 odst. 3 směrnice 92/43, pokud jde o povolování akvakulturních projektů;

— nepřijalo veškerá opatření nezbytná k dosažení souladu s ustanoveními čl. 6 odst. 2, 3 a 4 směrnice 92/43, pokud jde o udržovací práce na drenážních kanálech ve zvláště chráněné oblasti Glen Lough;

— nepřijalo veškerá opatření nezbytná k dosažení souladu s ustanoveními článku 10 směrnice 79/409, ve znění směrnice 97/49,

nesplnilo povinnosti, které pro ně vyplývají z čl. 4 odst. 1, 2 a 4 a článku 10 směrnice 79/409, ve znění směrnice 97/49, jakož i z čl. 6 odst. 2 až 4 směrnice 92/43.

2) Ve zbyvajících částech se žaloba zamítá.

3) Irsku se ukládá náhrada nákladů řízení.

4) Řecká republika a Španělské království ponесou vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 6, 8.1.2005.

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 18. prosince 2007 – Švédské království v. IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds gGmbH, dříve Internationaler Tierschutz-Fonds (IFAW) GmbH, Dánské království, Nizozemské království, Komise Evropských společenství, Spojené království Velké Británie a Severního Irsku

(Věc C-64/05 P) (¹)

(Kasační opravný prostředek — Nařízení (ES) č. 1049/2001 — Přístup veřejnosti k dokumentům orgánů — Dokumenty pocházející z členského státu — Námitky tohoto členského státu proti zpřístupnění těchto dokumentů — Dosah čl. 4 odst. 5 uvedeného nařízení)

(2008/C 51/07)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Švédské království (zástupce K. Wistrand, zmocněnkyně)

Vedlejší účastnice řízení o kasačním opravném prostředku: Finská republika (zástupci: E. Bygglin a A. Guimaraes-Purokoski, zmocněnkyně)

Další účastníci řízení: IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds gGmbH, dříve Internationaler Tierschutz-Fonds (IFAW) GmbH (zástupci: S. Crosby, solicitor a R. Lang, avocat), Dánské království (zástupce: B. Weis Fogh, zmocněnec), Nizozemské království (zástupci: H. G. Sevenster, C. M. Wissels a M. de Grave, zmocněnec), Spojené království Velké Británie a Severního Irsku (zástupci: S. Nwaokolo a V. Jackson, zmocněnkyně a J. Stratford, Barrister), Komise Evropských společenství (zástupci: C. Docksey a P. Aalto, zmocněnec)

Předmět

Opravný prostředek podaný proti rozsudku vydanému dne 30. listopadu 2004 Soudem prvního stupně Evropských společenství (pátým rozšířeným senátem) ve věci T-168/02, IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds GmbH, kterým byl zamítnut návrh směřující ke zrušení rozhodnutí Komise o zamítnutí žádosti podané IFAW v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, s. 43) za účelem získání přístupu k určitým dokumentům německých orgánů uvádějících donucovací důvody veřejného zájmu vedoucí k vyřazení lokality chráněné podle směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, s. 7).

Výrok

- 1) *Rozsudek Soudu prvního stupně Evropských společenství ze dne 30. listopadu 2004, IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds v. Komise (T-168/02), se zrušuje.*
- 2) *Rozhodnutí Komise Evropských společenství ze dne 26. března 2002, kterým byl IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds GmbH odepřen přístup k určitým dokumentům obdržným Komisí v rámci řízení, v němž tento orgán vydal kladné stanovisko k uskutečnění průmyslového projektu v lokalitě chráněné na základě směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin, se zrušuje.*
- 3) *Komisi Evropských společenství se ukládá náhrada nákladů vynaložených Švédským královstvím v rámci řízení o kasačním opravném prostředku, jakož i nákladů vynaložených IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds GmbH jak v uvedeném řízení, tak v řízení v prvním stupni, které vyústilo ve vydání rozsudku Soudu prvního stupně Evropských společenství ze dne 30. listopadu 2004, IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds v. Komise.*
- 4) *Dánské království, Španělské království, Nizozemské království, Finská republika, Spojené království Velké Británie a Severního Irsku, jakož i Komise Evropských společenství ponесou vlastní náklady řízení o kasačním opravném prostředku.*
- 5) *Dánské království, Nizozemské království, Švédské království, Spojené království Velké Británie a Severního Irsku, jakož i Komise Evropských společenství ponесou vlastní náklady řízení v prvním stupni.*

(¹) Úř. věst. C 115, 14.5.2005.

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 18. prosince 2007 – Spojené království Velké Británie a Severního Irsku v. Rada Evropské unie

(Věc C-77/05) (¹)

(Nařízení (ES) č. 2007/2004 — Zřízení Evropské agentury pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích členských států Evropské unie — Platnost)

(2008/C 51/08)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Spojené království Velké Británie a Severního Irsku (zástupci: E. O'Neill a C. Gibbs, zmocněnkyně, a A. Dashwood, barrister)

Vedlejší účastníci řízení podporující žalobce: Irsko (zástupci: D. O'Hagan, zmocněnec, A. Collins, SC, McGarry, BL), Polská republika (zástupce: J. Pietras, zmocněnec), Slovenská republika (zástupci: R. Procházka, J. Čorba a B. Ricziová, zmocněnci)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: J. Schutte a R. Szostak, zmocněnci)

Vedlejší účastníci řízení podporující žalovanou: Španělské království (zástupce: J. M. Rodríguez Cárcamo, zmocněnec), Komise Evropských společenství (zástupce: C. O'Reilly, zmocněnec)

Předmět věci

Zrušení nařízení Rady (ES) č. 2007/2004 ze dne 26. října 2004 o zřízení Evropské agentury pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích členských států Evropské unie (Úř. věst. L 349, s. 1)

Výrok

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Spojenému království Velké Británie a Severního Irsku se ukládá náhrada nákladů řízení.*
- 3) *Španělské království, Irsko, Polská republika, Slovenská republika a Komise Evropských společenství nesou vlastní náklady řízení.*

(¹) Úř. věst. C 82, 2.4.2005.